اَلدَّرْسُ الْخَامِسُ (۵)

سُوْرَةُ الْاَحْزَاب (آیات ۲۶ تا ۳۵)

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا نَكَحْتُمُ الْمُؤْمِنٰتِ ثُمَّ طَلَّقْتُمُوْهُنَّ مِنْ قَبْلِ اَنْ تَمَسُّوْهُنَّ فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ عِدَّةٍ تَعْتَدُّوْنَهَا ۚ فَمَتِّعُوْهُنَّ وَسَرِّحُوْهُنَّ سَرَاحًا جَمِيْلًا ﴿۴۹﴾

يٰٓاَيُّهَا	اے	اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا	ایمان والو
اِذَا	جب	نَكَحْتُمُ	تم نکاح کرو
الْمُؤْمِنٰتِ	مومن عورتوں سے	ثُمَّ	پھر
طَلَّقْتُمُوْهُنَّ	تم طلاق دو ان کو	مِنْ قَبْلِ	پہلے
اَنْ	کہ	تَمَسُّوْهُنَّ	تم ہاتھ لگاؤ ان کو
فَمَا	تو نہیں	لَكُمْ	تمہارے لیے
عَلَيْهِنَّ	ان پر	مِنْ	کوئی
عِدَّةٍ	عدت	تَعْتَدُّوْنَهَا	تم گنو اس کو
فَمَتِّعُوْهُنَّ	پس فائدہ دو ان کو	وَسَرِّحُوْهُنَّ	اور رخصت کرو ان کو
سَرَاحًا	رخصت کرنا	جَمِيْلًا	اچھا

			رجعت
			عورتیں

اے ایمان والو! جب تم نکاح کرو مومن عورتوں سے پھر طلاق دو ان کو پہلے اس کے کہ تم ہاتھ لگاؤ ان کو تو نہیں تمہارے لیے ان پر کوئی عدت کہ تم گنو اس کو پس فائدہ دو ان کو اور رخصت کرو ان کو اچھا رخصت کرنا۔

يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ اِنَّآ اَحْلَلْنَا لَكَ اَزْوَاجَكَ الّٰتِيْٓ اٰتَيْتَ اُجُوْرَهُنَّ وَمَا مَلَكَتْ يَمِيْنُكَ مِمَّآ اَفَآءَ اللّٰهُ عَلَيْكَ وَبَنٰتِ عَمِّكَ وَبَنٰتِ عَمّٰتِكَ وَبَنٰتِ خَالِكَ وَبَنٰتِ خٰلٰتِكَ الّٰتِيْ هَاجَرْنَ مَعَكَ ۖ وَامْرَاَةً مُّؤْمِنَةً اِنْ وَّهَبَتْ نَفْسَهَا لِلنَّبِيِّ اِنْ اَرَادَ النَّبِيُّ اَنْ يَّسْتَنْكِحَهَا خَالِصَةً لَّكَ مِنْ دُوْنِ الْمُؤْمِنِيْنَ ۭ قَدْ عَلِمْنَا مَا فَرَضْنَا عَلَيْهِمْ فِيْٓ اَزْوَاجِهِمْ وَمَا مَلَكَتْ اَيْمَانُهُمْ لِكَيْلَا يَكُوْنَ عَلَيْكَ حَرَجٌ ۭ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴿۵۰﴾

يٰٓاَيُّهَا	اے	النَّبِيُّ	نبی
اِنَّآ	بیشک ہم	اَحْلَلْنَا	ہم نے حلال کیں
لَكَ	تیرے لیے	اَزْوَاجَكَ	تیری بیویاں
الّٰتِيْٓ	جن	اٰتَيْتَ	تو نے دیا
اُجُوْرَهُنَّ	ان کا مہر	وَمَا	اور جو
مَلَكَتْ	مالک ہوا	يَمِيْنُكَ	تیرا داہنا ہاتھ
مِمَّآ	اس سے جو	اَفَآءَ	دلوایا
اللّٰهُ	اللہ	عَلَيْكَ	تجھ کو
وَبَنٰتِ	اور بیٹیاں	عَمِّكَ	تیرے چچا کی
وَبَنٰتِ	اور بیٹیاں	عَمّٰتِكَ	تیری پھوپھیوں کی
وَبَنٰتِ	اور بیٹیاں	خَالِكَ	تیرے ماموں کی
وَبَنٰتِ	اور بیٹیاں	خٰلٰتِكَ	تیری خالاؤں کی
الّٰتِيْ	جنہوں نے	هَاجَرْنَ	ہجرت کی
مَعَكَ	تیرے ساتھ	وَامْرَاَةً	اور عورت
مُّؤْمِنَةً	مومن	اِنْ	اگر
وَّهَبَتْ	وہ بخش دے	نَفْسَهَا	اپنی جان
لِلنَّبِيِّ	نبی کو	اِنْ	اگر
اَرَادَ	چاہے	النَّبِيُّ	نبی
اَنْ	کہ	يَّسْتَنْكِحَهَا	نکاح میں لے اس کو
خَالِصَةً	خاص	لَّكَ	تیرے لیے
مِنْ دُوْنِ	سوا	الْمُؤْمِنِيْنَ	مومنوں کے
قَدْ عَلِمْنَا	ہم نے جانا	مَا	جو
فَرَضْنَا	ہم نے مقرر کیا	عَلَيْهِمْ	ان پر
فِيْٓ	میں	اَزْوَاجِهِمْ	ان کی بیویوں
وَمَا	اور جو	مَلَكَتْ	مالک ہوئے
اَيْمَانُهُمْ	ان کے داہنے ہاتھ	لِكَيْلَا	تاکہ نہ
يَكُوْنَ	رہے	عَلَيْكَ	تجھ پر
حَرَجٌ	تنگی	وَكَانَ	اور ہے
اللّٰهُ	اللہ	غَفُوْرًا	بخشنے والا
رَّحِيْمًا	مہربان		

اے نبی! ہم نے حلال کیں تیرے لیے تیری بیویاں جن کا مہر تو نے دیا اور جو مالک ہوا تیرا داہنا ہاتھ اس سے جو دلوایا اللہ نے تجھ کو اور بیٹیاں تیرے چچا کی اور بیٹیاں تیری پھوپھیوں کی اور بیٹیاں تیرے ماموں کی اور بیٹیاں تیری خالاؤں کی جنہوں نے ہجرت کی تیرے ساتھ اور عورت مومن اگر بخش دے اپنی جان نبی کو اگر چاہے نبی کہ نکاح میں لے اس کو خاص تیرے لیے سوا مومنوں کے ہم نے جانا جو مقرر کیا ہم نے ان پر میں ان کی بیویوں اور جو مالک ہوئے ان کے داہنے ہاتھ تاکہ نہ رہے تجھ پر تنگی اور ہے اللہ بخشنے والا مہربان۔

تُرْجِيْ مَنْ تَشَآءُ مِنْهُنَّ وَتُـْٔوِيْٓ اِلَيْكَ مَنْ تَشَآءُ ۭ وَمَنِ ابْتَغَيْتَ مِمَّنْ عَزَلْتَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكَ ۭ ذٰلِكَ اَدْنٰٓى اَنْ تَقَرَّ اَعْيُنُهُنَّ وَلَا يَحْزَنَّ وَيَرْضَيْنَ بِمَآ اٰتَيْتَهُنَّ كُلُّهُنَّ ۭ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا فِيْ قُلُوْبِكُمْ ۭ وَكَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَلِيْمًا ﴿۵۱﴾

تُرْجِيْ	تو ڈھیل دے	مَنْ	جس کو
تَشَآءُ	تو چاہے	مِنْهُنَّ	ان میں سے
وَتُـْٔوِيْٓ	اور اپنے پاس جگہ دے	اِلَيْكَ	تجھ کو
مَنْ	جس کو	تَشَآءُ	تو چاہے
وَمَنِ	اور جس کو	ابْتَغَيْتَ	تو نے طلب کیا
مِمَّنْ	ان میں سے جن کو	عَزَلْتَ	تو نے الگ کیا
فَلَا جُنَاحَ	تو نہیں گناہ	عَلَيْكَ	تجھ پر
ذٰلِكَ	یہ	اَدْنٰٓى	نزدیک تر ہے
اَنْ	کہ	تَقَرَّ	ٹھنڈی رہیں
اَعْيُنُهُنَّ	ان کی آنکھیں	وَلَا يَحْزَنَّ	اور نہ غم کریں
وَيَرْضَيْنَ	اور وہ راضی رہیں	بِمَآ	اس پر جو
اٰتَيْتَهُنَّ	تو نے دیا ان کو	كُلُّهُنَّ	سب ان کو
وَاللّٰهُ	اور اللہ	يَعْلَمُ	جانتا ہے
مَا	جو	فِيْ قُلُوْبِكُمْ	تمہارے دلوں میں
وَكَانَ	اور ہے	اللّٰهُ	اللہ
عَلِيْمًا	جاننے والا	حَلِيْمًا	تحمل والا

تو ڈھیل دے جس کو چاہے ان میں سے تجھ کو اور اپنے پاس جگہ دے جس کو چاہے اور جس کو تو نے طلب کیا ان میں سے جن کو تو نے الگ کیا تجھ پر نہیں گناہ یہ نزدیک تر ہے کہ ٹھنڈی رہیں ان کی آنکھیں اور نہ غم کریں اور وہ راضی رہیں اس پر جو تو نے دیا ان کو سب ان کو اور اللہ جانتا ہے جو تمہارے دلوں میں اور ہے اللہ جاننے والا تحمل والا۔

لَا يَحِلُّ لَكَ النِّسَآءُ مِنْۢ بَعْدُ وَلَآ اَنْ تَبَدَّلَ بِهِنَّ مِنْ اَزْوَاجٍ وَّلَوْ اَعْجَبَكَ حُسْنُهُنَّ اِلَّا مَا مَلَكَتْ يَمِيْنُكَ ۭ وَكَانَ اللّٰهُ عَلٰي كُلِّ شَيْءٍ رَّقِيْبًا ﴿۵۲﴾

لَا يَحِلُّ	نہیں حلال	لَكَ	تیرے لیے
النِّسَآءُ	عورتیں	مِنْۢ بَعْدُ	اس کے بعد
وَلَآ	اور نہ	اَنْ	کہ
تَبَدَّلَ	تو بدلے	بِهِنَّ	ان کے بدلے
مِنْ اَزْوَاجٍ	بیویاں	وَّلَوْ	اگرچہ
اَعْجَبَكَ	تجھ کو اچھا لگے	حُسْنُهُنَّ	ان کا حسن
اِلَّا	مگر	مَا	جو
مَلَكَتْ	مالک ہوا	يَمِيْنُكَ	تیرا داہنا ہاتھ
وَكَانَ	اور ہے	اللّٰهُ	اللہ
عَلٰي كُلِّ	ہر	شَيْءٍ	چیز
رَّقِيْبًا	نگہبان		

نہیں حلال تیرے لیے عورتیں اس کے بعد اور نہ یہ کہ تو بدلے ان کے بدلے بیویاں اگرچہ تجھ کو اچھا لگے ان کا حسن مگر جو مالک ہوا تیرا داہنا ہاتھ اور ہے اللہ ہر چیز نگہبان۔

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَدْخُلُوْا بُيُوْتَ النَّبِيِّ اِلَّآ اَنْ يُّؤْذَنَ لَكُمْ اِلٰى طَعَامٍ غَيْرَ نٰظِرِيْنَ اِنٰىهُ وَلٰكِنْ اِذَا دُعِيْتُمْ فَادْخُلُوْا فَاِذَا طَعِمْتُمْ فَانْتَشِرُوْا وَلَا مُسْتَاْنِسِيْنَ لِحَدِيْثٍ ۭ اِنَّ ذٰلِكُمْ كَانَ يُؤْذِي النَّبِيَّ فَيَسْتَحْيٖ مِنْكُمْ ۡ وَاللّٰهُ لَا يَسْتَحْيٖ مِنَ الْحَقِّ ۭ وَاِذَا سَاَلْتُمُوْهُنَّ مَتَاعًا فَسْـَٔـلُوْهُنَّ مِنْ وَّرَاۗءِ حِجَابٍ ۭ ذٰلِكُمْ اَطْهَرُ لِقُلُوْبِكُمْ وَقُلُوْبِهِنَّ ۚ وَمَا كَانَ لَكُمْ اَنْ تُؤْذُوْا رَسُوْلَ اللّٰهِ وَلَآ اَنْ تَنْكِحُوْٓا اَزْوَاجَهٗ مِنْۢ بَعْدِهٖٓ اَبَدًا ۭ اِنَّ ذٰلِكُمْ كَانَ عِنْدَ اللّٰهِ عَظِيْمًا ﴿۵۳﴾

يٰٓاَيُّهَا	اے	الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	ایمان والو
لَا تَدْخُلُوْا	نہ جاؤ	بُيُوْتَ	گھروں میں
النَّبِيِّ	نبی کے	اِلَّآ اَنْ	مگر یہ کہ
يُّؤْذَنَ	اجازت دی جائے	لَكُمْ	تمہیں
اِلٰى	طرف	طَعَامٍ	کھانے
غَيْرَ نٰظِرِيْنَ	نہ انتظار کرتے ہوئے	اِنٰىهُ	اس کے پکنے کا
وَلٰكِنْ	لیکن	اِذَا	جب
دُعِيْتُمْ	تم بلائے جاؤ	فَادْخُلُوْا	تو داخل ہو جاؤ
فَاِذَا	پھر جب	طَعِمْتُمْ	تم کھا چکو
فَانْتَشِرُوْا	تو پھیل جاؤ	وَلَا	اور نہ
مُسْتَاْنِسِيْنَ	بیٹھے رہو	لِحَدِيْثٍ	بات چیت کے لیے
اِنَّ	بیشک	ذٰلِكُمْ	یہ
كَانَ	ہے	يُؤْذِي	ایذا دیتا
النَّبِيَّ	نبی کو	فَيَسْتَحْيٖ	تو وہ شرماتا ہے
مِنْكُمْ	تم سے	وَاللّٰهُ	اور اللہ
لَا يَسْتَحْيٖ	نہیں شرماتا	مِنَ الْحَقِّ	حق سے
وَاِذَا	اور جب	سَاَلْتُمُوْهُنَّ	تم مانگو ان سے
مَتَاعًا	کوئی چیز	فَسْـَٔـلُوْهُنَّ	تو مانگو ان سے
مِنْ وَّرَاۗءِ	پیچھے سے	حِجَابٍ	پردہ
ذٰلِكُمْ	یہ	اَطْهَرُ	زیادہ پاکیزہ ہے
لِقُلُوْبِكُمْ	تمہارے دلوں کے لیے	وَقُلُوْبِهِنَّ	اور ان کے دلوں کے لیے
وَمَا كَانَ	اور نہیں ہے	لَكُمْ	تمہارے لیے
اَنْ تُؤْذُوْا	کہ تم ایذا دو	رَسُوْلَ اللّٰهِ	اللہ کے رسول کو
وَلَآ اَنْ	اور نہ یہ کہ	تَنْكِحُوْٓا	تم نکاح کرو
اَزْوَاجَهٗ	اس کی بیویوں سے	مِنْۢ بَعْدِهٖٓ	اس کے بعد
اَبَدًا	کبھی	اِنَّ	بیشک
ذٰلِكُمْ	یہ	كَانَ	ہے
عِنْدَ اللّٰهِ	اللہ کے نزدیک	عَظِيْمًا	بڑا

اے ایمان والو! نہ جاؤ گھروں میں نبی کے مگر یہ کہ اجازت دی جائے تمہیں کھانے کی طرف اس کے پکنے کا نہ انتظار کرتے ہوئے لیکن جب تم بلائے جاؤ تو داخل ہو جاؤ پھر جب تم کھا چکو تو پھیل جاؤ اور نہ بیٹھے رہو بات چیت کے لیے بیشک یہ ایذا دیتا ہے نبی کو تو وہ شرماتا ہے تم سے اور اللہ نہیں شرماتا حق سے اور جب تم مانگو ان سے کوئی چیز تو مانگو ان سے پیچھے سے پردہ یہ زیادہ پاکیزہ ہے تمہارے دلوں کے لیے اور ان کے دلوں کے لیے اور نہیں ہے تمہارے لیے کہ تم ایذا دو اللہ کے رسول کو اور نہ یہ کہ تم نکاح کرو اس کی بیویوں سے اس کے بعد کبھی بیشک یہ ہے اللہ کے نزدیک بڑا۔

اِنْ تُبْدُوْا شَيْـــًٔا اَوْ تُخْفُوْهُ فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمًا ﴿۵۴﴾

اِنْ	اگر	تُبْدُوْا	تم ظاہر کرو
شَيْـــًٔا	کوئی چیز	اَوْ	یا
تُخْفُوْهُ	تم چھپاؤ اس کو	فَاِنَّ	تو بیشک
اللّٰهَ	اللہ	كَانَ	ہے
بِكُلِّ	ہر	شَيْءٍ	چیز
عَلِيْمًا	جاننے والا		

اگر تم ظاہر کرو کوئی چیز یا چھپاؤ اس کو تو بیشک اللہ ہر چیز جاننے والا ہے۔

لَا جُنَاحَ عَلَيْهِنَّ فِيْٓ اٰبَاۗىِٕهِنَّ وَلَآ اَبْنَاۗىِٕهِنَّ وَلَآ اِخْوَانِهِنَّ وَلَآ اَبْنَاۗءِ اِخْوَانِهِنَّ وَلَآ اَبْنَاۗءِ اَخَوٰتِهِنَّ وَلَا نِسَاۗىِٕهِنَّ وَلَا مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُهُنَّ ۚ وَاتَّقْنَ اللّٰهَ ۭ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلٰي كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدًا ﴿۵۵﴾

لَا جُنَاحَ	نہیں گناہ	عَلَيْهِنَّ	ان پر
فِيْٓ	میں	اٰبَاۗىِٕهِنَّ	اپنے باپوں
وَلَآ	اور نہ	اَبْنَاۗىِٕهِنَّ	اپنے بیٹوں
وَلَآ	اور نہ	اِخْوَانِهِنَّ	اپنے بھائیوں
وَلَآ	اور نہ	اَبْنَاۗءِ	بیٹوں
اِخْوَانِهِنَّ	اپنے بھائیوں کے	وَلَآ	اور نہ
اَبْنَاۗءِ	بیٹوں	اَخَوٰتِهِنَّ	اپنی بہنوں کے
وَلَا	اور نہ	نِسَاۗىِٕهِنَّ	اپنی عورتوں
وَلَا	اور نہ	مَا	جو
مَلَكَتْ	مالک ہوئے	اَيْمَانُهُنَّ	ان کے داہنے ہاتھ
وَاتَّقْنَ	اور ڈرتی رہو	اللّٰهَ	اللہ سے
اِنَّ	بیشک	اللّٰهَ	اللہ
كَانَ	ہے	عَلٰي كُلِّ	ہر
شَيْءٍ	چیز	شَهِيْدًا	حاضر

نہیں گناہ ان پر اپنے باپوں میں اور نہ اپنے بیٹوں اور نہ اپنے بھائیوں اور نہ اپنے بھائیوں کے بیٹوں اور نہ اپنی بہنوں کے بیٹوں اور نہ اپنی عورتوں اور نہ جو مالک ہوئے ان کے داہنے ہاتھ اور ڈرتی رہو اللہ سے بیشک اللہ ہر چیز حاضر ہے۔

اِنَّ اللّٰهَ وَمَلٰۗىِٕكَتَهٗ يُصَلُّوْنَ عَلَي النَّبِيِّ ۭ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا صَلُّوْا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوْا تَسْلِيْمًا ﴿۵۶﴾

اِنَّ	بیشک	اللّٰهَ	اللہ
وَمَلٰۗىِٕكَتَهٗ	اور اس کے فرشتے	يُصَلُّوْنَ	درود بھیجتے ہیں
عَلَي	پر	النَّبِيِّ	نبی
يٰٓاَيُّهَا	اے	الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	ایمان والو
صَلُّوْا	تم درود بھیجو	عَلَيْهِ	اس پر
وَسَلِّمُوْا	اور سلام بھیجو	تَسْلِيْمًا	سلام بھیجنا

بیشک اللہ اور اس کے فرشتے درود بھیجتے ہیں نبی پر اے ایمان والو! تم درود بھیجو اس پر اور سلام بھیجو سلام بھیجنا۔

اِنَّ الَّذِيْنَ يُؤْذُوْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ لَعَنَهُمُ اللّٰهُ فِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَاَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا مُّهِيْنًا ﴿۵۷﴾

اِنَّ	بیشک	الَّذِيْنَ	جو لوگ
يُؤْذُوْنَ	ایذا دیتے ہیں	اللّٰهَ	اللہ
وَرَسُوْلَهٗ	اور اس کے رسول کو	لَعَنَهُمُ	لعنت کی ان پر
اللّٰهُ	اللہ	فِي الدُّنْيَا	دنیا میں
وَالْاٰخِرَةِ	اور آخرت میں	وَاَعَدَّ	اور تیار کیا
لَهُمْ	ان کے لیے	عَذَابًا	عذاب
مُّهِيْنًا	رسوا کرنے والا		

بیشک جو لوگ ایذا دیتے ہیں اللہ اور اس کے رسول کو لعنت کی ان پر اللہ نے دنیا میں اور آخرت میں اور تیار کیا ان کے لیے عذاب رسوا کرنے والا۔

وَالَّذِيْنَ يُؤْذُوْنَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ بِغَيْرِ مَا اكْتَسَبُوْا فَقَدِ احْتَمَلُوْا بُهْتَانًا وَّاِثْمًا مُّبِيْنًا ﴿۵۸﴾

وَالَّذِيْنَ	اور جو لوگ	يُؤْذُوْنَ	ایذا دیتے ہیں
الْمُؤْمِنِيْنَ	مومن مردوں	وَالْمُؤْمِنٰتِ	اور مومن عورتوں
بِغَيْرِ	بغیر	مَا	کسی چیز کے
اكْتَسَبُوْا	انہوں نے کمائی	فَقَدِ	تو بیشک
احْتَمَلُوْا	انہوں نے اٹھایا	بُهْتَانًا	بہتان
وَّاِثْمًا	اور گناہ	مُّبِيْنًا	کھلا

اور جو لوگ ایذا دیتے ہیں مومن مردوں اور مومن عورتوں کو بغیر کسی چیز کے جو انہوں نے کمائی تو بیشک انہوں نے اٹھایا بہتان اور گناہ کھلا۔

يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّاَزْوَاجِكَ وَبَنٰتِكَ وَنِسَاۗءِ الْمُؤْمِنِيْنَ يُدْنِيْنَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَابِيْبِهِنَّ ۭ ذٰلِكَ اَدْنٰٓى اَنْ يُّعْرَفْنَ فَلَا يُؤْذَيْنَ ۭ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴿۵۹﴾

يٰٓاَيُّهَا	اے	النَّبِيُّ	نبی
قُلْ	تو کہہ دے	لِّاَزْوَاجِكَ	اپنی بیویوں
وَبَنٰتِكَ	اور اپنی بیٹیوں	وَنِسَاۗءِ	اور عورتوں
الْمُؤْمِنِيْنَ	مومنوں کی	يُدْنِيْنَ	وہ لٹکا لیں
عَلَيْهِنَّ	اپنے اوپر	مِنْ جَلَابِيْبِهِنَّ	اپنی چادروں
ذٰلِكَ	یہ	اَدْنٰٓى	نزدیک تر ہے
اَنْ	کہ	يُّعْرَفْنَ	وہ پہچانی جائیں
فَلَا يُؤْذَيْنَ	تو نہ ایذا دی جائیں	وَكَانَ	اور ہے
اللّٰهُ	اللہ	غَفُوْرًا	بخشنے والا
رَّحِيْمًا	مہربان		

اے نبی! تو کہہ دے اپنی بیویوں اور اپنی بیٹیوں اور عورتوں مومنوں کی کہ وہ لٹکا لیں اپنے اوپر اپنی چادروں کا کچھ حصہ یہ نزدیک تر ہے کہ وہ پہچانی جائیں پھر نہ ایذا دی جائیں اور ہے اللہ بخشنے والا مہربان۔

لَىِٕنْ لَّمْ يَنْتَهِ الْمُنٰفِقُوْنَ وَالَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ وَّالْمُرْجِفُوْنَ فِي الْمَدِيْنَةِ لَنُغْرِيَنَّكَ بِهِمْ ثُمَّ لَا يُجَاوِرُوْنَكَ فِيْهَآ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿۶۰﴾

لَىِٕنْ	اگر	لَّمْ يَنْتَهِ	نہ باز آئے	
الْمُنٰفِقُوْنَ	منافق	وَالَّذِيْنَ	اور جو لوگ	
فِيْ قُلُوْبِهِمْ	اپنے دلوں میں	مَّرَضٌ	بیماری ہے	
وَّالْمُرْجِفُوْنَ	اور افواہ اڑانے والے	فِي الْمَدِيْنَةِ	مدینہ میں	
لَنُغْرِيَنَّكَ	تو ضرور ہم تجھ کو شہ دیں گے	بِهِمْ	ان پر	
ثُمَّ	پھر	لَا يُجَاوِرُوْنَكَ	نہ رہیں گے تیرے پاس	
فِيْهَآ	اس میں	اِلَّا	مگر	
قَلِيْلًا	تھوڑا			

اگر نہ باز آئے منافق اور جو لوگ اپنے دلوں میں بیماری ہے اور افواہ اڑانے والے مدینہ میں تو ضرور ہم تجھ کو شہ دیں گے ان پر پھر نہ رہیں گے تیرے پاس اس میں مگر تھوڑا۔

مَّلْعُوْنِيْنَ ۚ اَيْنَمَا ثُقِفُوْٓا اُخِذُوْا وَقُتِّلُوْا تَقْتِيْلًا ﴿۶۱﴾

مَّلْعُوْنِيْنَ	لعنت کیے ہوئے	اَيْنَمَا	جہاں	
ثُقِفُوْٓا	وہ پائے جائیں	اُخِذُوْا	پکڑے جائیں	
وَقُتِّلُوْا	اور قتل کیے جائیں	تَقْتِيْلًا	بری طرح	

لعنت کیے ہوئے جہاں وہ پائے جائیں پکڑے جائیں اور قتل کیے جائیں بری طرح۔

سُنَّةَ اللّٰهِ فِي الَّذِيْنَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ ۚ وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللّٰهِ تَبْدِيْلًا ﴿۶۲﴾

سُنَّةَ	دستور	اللّٰهِ	اللہ کا
فِي الَّذِيْنَ	ان لوگوں میں	خَلَوْا	جو گزرے	
مِنْ قَبْلُ	پہلے	وَلَنْ تَجِدَ	اور تو ہرگز نہ پائے گا	
لِسُنَّةِ	دستور	اللّٰهِ	اللہ کا	
تَبْدِيْلًا	بدلنا			

دستور اللہ کا ان لوگوں میں جو گزرے پہلے اور تو ہرگز نہ پائے گا دستور اللہ کا بدلنا۔

يَسْـَٔـلُكَ النَّاسُ عَنِ السَّاعَةِ ۭ قُلْ اِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللّٰهِ ۭ وَمَا يُدْرِيْكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ تَكُوْنُ قَرِيْبًا ﴿۶۳﴾

يَسْـَٔـلُكَ	تجھ سے پوچھتے ہیں	النَّاسُ	لوگ
عَنِ السَّاعَةِ	قیامت کو	قُلْ	تو کہہ دے
اِنَّمَا	بیشک	عِلْمُهَا	اس کا علم
عِنْدَ اللّٰهِ	اللہ کے پاس ہے	وَمَا	اور کیا
يُدْرِيْكَ	خبر دے تجھ کو	لَعَلَّ	شاید
السَّاعَةَ	قیامت	تَكُوْنُ	ہو	
قَرِيْبًا	نزدیک			

تجھ سے پوچھتے ہیں لوگ قیامت کو تو کہہ دے بیشک اس کا علم اللہ کے پاس ہے اور کیا خبر دے تجھ کو شاید قیامت ہو نزدیک۔

اِنَّ اللّٰهَ لَعَنَ الْكٰفِرِيْنَ وَاَعَدَّ لَهُمْ سَعِيْرًا ﴿۶۴﴾

اِنَّ	بیشک	اللّٰهَ	اللہ
لَعَنَ	لعنت کی	الْكٰفِرِيْنَ	کافروں پر
وَاَعَدَّ	اور تیار کیا	لَهُمْ	ان کے لیے
سَعِيْرًا	بھڑکتی آگ		

بیشک اللہ نے لعنت کی کافروں پر اور تیار کیا ان کے لیے بھڑکتی آگ۔

خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ۚ لَا يَجِدُوْنَ وَلِيًّا وَّلَا نَصِيْرًا ﴿۶۵﴾

خٰلِدِيْنَ	ہمیشہ رہیں گے	فِيْهَآ	اس میں	
اَبَدًا	کبھی	لَا يَجِدُوْنَ	نہ پائیں گے	
وَلِيًّا	کوئی حمایتی	وَّلَا	اور نہ	
نَصِيْرًا	مددگار			

ہمیشہ رہیں گے اس میں کبھی نہ پائیں گے کوئی حمایتی اور نہ مددگار۔

يَوْمَ تُقَلَّبُ وُجُوْهُهُمْ فِي النَّارِ يَقُوْلُوْنَ يٰلَيْتَنَآ اَطَعْنَا اللّٰهَ وَاَطَعْنَا الرَّسُوْلَا ﴿۶۶﴾

يَوْمَ	جس دن	تُقَلَّبُ	الٹائے جائیں گے	
وُجُوْهُهُمْ	ان کے چہرے	فِي النَّارِ	آگ میں	
يَقُوْلُوْنَ	وہ کہیں گے	يٰلَيْتَنَآ	کاش ہم	
اَطَعْنَا	اطاعت کرتے	اللّٰهَ	اللہ کی	
وَاَطَعْنَا	اور اطاعت کرتے	الرَّسُوْلَا	رسول کی	

جس دن الٹائے جائیں گے ان کے چہرے آگ میں وہ کہیں گے کاش ہم اطاعت کرتے اللہ کی اور اطاعت کرتے رسول کی۔

وَقَالُوْا رَبَّنَآ اِنَّآ اَطَعْنَا سَادَتَنَا وَكُبَرَاۗءَنَا فَاَضَلُّوْنَا السَّبِيْلَا ﴿۶۷﴾

وَقَالُوْا	اور وہ کہیں گے	رَبَّنَآ	اے ہمارے رب	
اِنَّآ	بیشک ہم	اَطَعْنَا	اطاعت کرتے	
سَادَتَنَا	اپنے سرداروں	وَكُبَرَاۗءَنَا	اور اپنے بڑوں	
فَاَضَلُّوْنَا	تو انہوں نے گمراہ کیا ہم کو	السَّبِيْلَا	راستہ	

اور وہ کہیں گے اے ہمارے رب بیشک ہم اطاعت کرتے اپنے سرداروں اور اپنے بڑوں کی تو انہوں نے گمراہ کیا ہم کو راستہ۔

رَبَّنَآ اٰتِهِمْ ضِعْفَيْنِ مِنَ الْعَذَابِ وَالْعَنْهُم